Notification aux Parties n° 2021/018  
Annexe 3

**Questionnaire sur l’utilisation et le commerce des anguillidés (*Anguilla* spp.)**

***À remplir par les Parties participant au commerce d’anguillidés   
qui sont des pays d’origine, de transit ou de destination***

Le terme ‘spécimen’ tel qu’il est utilisé dans le questionnaire est défini dans l’Article I, paragraphe b) i) et ii)   
de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d’extinction.[[1]](#footnote-1)

**A. CONTEXTE**

***Veuillez fournir le plus d’informations possible en réponse aux questions ci-dessous –***    
***les informations devraient couvrir au moins les cinq dernières années[[2]](#footnote-2)***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pays | |  |
| Fonctions de l’organisme qui remplit ce questionnaire (organe de gestion CITES, autorité scientifique CITES, responsable des espèces sauvages, police, douanes, autre) | |  |
| Coordonnées de l’organisme/des organismes qui remplit/ remplissent ce questionnaire | |  |
| Personne(s) à contacter en cas de questions supplémentaires :  (veuillez indiquer nom de la personne, courriel, titre du poste, fonction) : | |  |
| **NOTE : Nous avons bien conscience qu’une partie des informations demandées ci-après pourraient être proches de celles communiquées en réponse à la notification n° 2018/018 mais disposer de ces données dans le cadre de la nouvelle décision et du présent rapport sera extrêmement utile et permettra au dit rapport de répondre aux besoins de toutes les Parties.** | | |
| **A.1** | Votre pays est-il un État de l’aire de répartition d’espèces d’Anguillidés ? | Oui Non  Ne sais pas  Si ‘Oui’, veuillez indiquer quelle espèce [[3]](#footnote-3) est présente dans votre pays.   |  |  | | --- | --- | | Espèce |  | | *Anguilla anguilla* | Oui Non | | *Anguilla australis* | Oui Non | | *Anguilla bengalensis* | Oui Non | | *Anguilla bicolor* | Oui Non | | *Anguilla borneensis* | Oui  Non | | *Anguilla celebesensis* | Oui  Non | | *Anguilla dieffenbachii* | Oui  Non | | *Anguilla interioris* | Oui  Non | | *Anguilla japonica* | Oui Non | | *Anguilla luzonensis* | Oui Non | | *Anguilla marmorata* | Oui  Non | | *Anguilla megastoma* | Oui  Non | | *Anguilla mossambica* | Oui  Non | | *Anguilla obscura* | Oui  Non | | *Anguilla reinhardtii* | Oui  Non | | *Anguilla rostrata* | Oui  Non | |

**B. COMMERCE DES ANGUILLES ET LÉGISLATION Y AFFÉRENTE**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **B.1** | À l’aide des codes douaniers applicables aux marchandises qui conviennent, veuillez décrire en détail toutes les exportations/importations d’anguilles vivantes réalisées sur la période 2018-2020 en précisant l’espèce d’*Anguilla* dont il s’agit et/ou, dans toute la mesure du possible, son stade de développement.  2018   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Espèce / Stade de développement** | **Code descriptif des marchandises** | **Volume total (kg)** | **Importation / Exportation / Réexportation** | **Destination/Origine(s)** | **Utilisation(s)** | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |   2019   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Espèce / Stade de développement** | **Code descriptif des marchandises** | **Volume total (kg)** | **Importation / Exportation / Réexportation** | **Destination/Origine(s)** | **Utilisation(s)** | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |   2020   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Espèce / Stade de développement** | **Code descriptif des marchandises** | **Volume total (kg)** | **Importation / Exportation / Réexportation** | **Destination/Origine(s)** | **Utilisation(s)** | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  | |
| **B.2** | Depuis 2018, des changements ont-ils été constatés au niveau de la demande et du commerce légal et illégal d’espèces non inscrites aux annexes CITES ? Veuillez donner des détails, des références et des liens vers les communiqués de presse pertinents. |
| **B.3.1** | Outre la législation d’application de la CITES pour *Anguilla anguilla*, votre pays a-t-il adopté une législation nationale pour réglementer le commerce international (exportation/importation) d’espèces *Anguilla* ?  Oui  Non  Si ‘Oui’, veuillez fournir des informations sur la manière dont le commerce international des espèces d’*Anguilla* est réglementé ainsi que sur ce qui est autorisé ou interdit dans votre pays.   |  |  | | --- | --- | | Espèce | Titre, date de promulgation et dispositions pertinentes de la législation nationale | |  |  | |  |  | |  |  | |  |  | |  |  | |
| **B.3.2** | Outre la législation d’application de la CITES pour *Anguilla anguilla*, l’utilisation nationale (prélèvement, élevage en ferme et/ou commerce/consommation nationale) d’espèces d’*Anguilla* est-elle réglementée dans votre pays par la législation nationale ?  Oui Non  Si ‘Oui’, veuillez fournir des informations sur la manière dont l’utilisation au plan national d'espèces d'Anguilla est réglementée et quelles formes d’utilisation sont autorisées ou interdites dans votre pays.   |  |  | | --- | --- | | Espèce | Titre, date de promulgation et dispositions pertinentes de la législation nationale | |  |  | |  |  | |  |  | |  |  | |  |  |   Si ‘Non’, y a-t-il des initiatives pour surveiller et/ou contrôler l’utilisation d’*Anguilla* spp. au niveau national, comme des programmes coopératifs/communautaires de suivi ou d’autres initiatives du secteur privé, veuillez expliquer en détail. |
| **B.4** | Votre pays a-t-il rencontré des difficultés concernant l’application des lois et/ou initiatives décrites dans la section B.3 ?  Oui  Non  Si ‘Oui’, veuillez expliquer en détail. |
| **B.5** | Si vous disposez d’autres informations utiles concernant des changements constatés ces cinq dernières années dans l’utilisation et le commerce d’anguillidés et/ou du fait de l’inscription aux annexes CITES qui n’auraient pas été mentionnées en réponse au présent questionnaire, n’hésitez pas à les présenter dans cette section. |

**C. prÉlÈvement des anguilles**

|  |  |
| --- | --- |
| **C.1.1** | Y a-t-il des espèces d’*Anguilla* exploitées dans votre pays ?   1. Pêche de civelles :   Oui Non   1. Pêche d’anguilles à d’autres stades de développement :   Oui Non  Si ‘Non’ à ces deux questions, veuillez passer à la section D. |
| **C.1.2** | Si ‘oui’, veuillez donner des informations sur le volume total des prélèvements (en kg) et indiquer dans les cases ci-dessous le pourcentage approximatif d’utilisation pour chaque espèce ayant fait l’objet de prélèvements. Merci de préciser la/les source(s) d'information sur laquelle/lesquelles se fonde votre réponse et si les pourcentages indiqués sont des estimations reposant sur des chiffres réels ou sur des avis/connaissances d'experts.  **Nom de l'espèce :**   |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | Prises (en kg) | | | | | | | *Stade de développement* | *2015* | *2016* | *2017* | *2018* | *2019* | *2020* | | Civelle |  |  |  |  |  |  | | Anguille jaune |  |  |  |  |  |  | | Anguille argentée |  |  |  |  |  |  |   Type d’utilisation (en %)   |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | | **Civelles** |  |  |  |  |  |  | | Consommation directe au niveau national |  |  |  |  |  |  | | À des fins d’élevage en captivité au niveau national |  |  |  |  |  |  | | Constitution de cheptels au niveau national |  |  |  |  |  |  | | Exportation à des fins de consommation directe |  |  |  |  |  |  | | Exportation à des fins d’élevage en captivité |  |  |  |  |  |  | | Exportation à des fins de constitution de cheptels |  |  |  |  |  |  | | Utilisation à d’autres fins (préciser) |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  | | **Anguilles jaunes** |  |  |  |  |  |  | | Consommation directe au niveau national |  |  |  |  |  |  | | Exportation à des fins de consommation directe |  |  |  |  |  |  | | Utilisation à d’autres fins (préciser) |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  | | **Anguilles argentées** |  |  |  |  |  |  | | Consommation directe au niveau national |  |  |  |  |  |  | | Exportation à des fins de consommation directe |  |  |  |  |  |  | | Utilisation à d’autres fins (préciser) |  |  |  |  |  |  |   En cas d’exportation d’anguilles, veuillez donner des précisions sur les pays de destination.  Veuillez indiquer la période de pêche aux différents stades de développement des anguilles (civelle, anguille jaune, anguille argentée) et de quelle manière les pêches sont déclarées (les prises sont-elles déclarées par année civile ou par période de pêche, laquelle peut être à cheval sur deux années ?)  Veuillez indiquer si des mesures de gestion des pêches sont en vigueur (p. ex. des limitations en termes d’engins, des quotas, etc.) |
| **C.1.3** | Veuillez donner des informations sur les moyens utilisés en matière de déclaration (registres, relevés de captures, cartes magnétiques, applications mobiles, etc.) afin de collecter des données concernant la pêche de civelles et d’autres anguilles à différents stades de leur développement telles que mentionnées plus haut et, le cas échéant, sur le mode de coordination employé au niveau national.  Veuillez donner, si possible, de plus amples informations sur ces sources, y compris en cas d’initiatives du secteur privé, et indiquer des liens en ligne vers ces dernières. |
| **C.1.4** | Veuillez donner des informations sur les dispositifs utilisés pour assurer la traçabilité au niveau national (permis de transport, programmes de certification, applications mobiles, registres sur les cheptels entrant dans les établissements d’élevage) de la pêche de civelles et d’autres anguilles à différents stades de leur développement telles que mentionnées plus haut et, le cas échéant, sur le mode de coordination employé au niveau national.  Veuillez donner, si possible, de plus amples informations sur ces sources, y compris en cas d’initiatives du secteur privé, et indiquer des liens en ligne vers ces dernières. |
| **C.1.5** | Votre pays a-t-il apporté des changements dans la gestion de la pêche à l'anguille depuis 2018 et/ou rencontré des difficultés en matière de pêche, de déclaration ou de traçabilité (y compris toute éventuelle activité illégale) ?  Oui  Non  Si ‘Oui’, veuillez expliquer en détail. |

**D. ÉLEVAGE DES ANGUILLES**

|  |  |
| --- | --- |
| **D.1.1** | Existe-t-il des établissements d’élevage d’anguillidés dans votre pays ?  Oui Non  Si ‘Non’, veuillez passer à la section D.2. |
| **D.1.2** | Si ‘oui’, veuillez indiquer le volume total annuel du stock entrant dans les établissements d’élevage et, si plusieurs espèces différentes sont élevées dans votre pays, indiquer dans les cases ci-dessous le pourcentage approximatif d’utilisation pour chaque espèce. Merci de préciser la/les source(s) d'information sur laquelle/lesquelles se fonde votre réponse et si les pourcentages indiqués sont des estimations reposant sur des chiffres réels ou sur des avis/connaissances d'experts.  Volume total du stock entrant (en kg)   |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Espèce | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |   Part de chaque espèce par rapport au volume total du stock entrant (%)   |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Espèce | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |  | |
| **D.1.3** | Veuillez indiquer dans les cases ci-dessous un pourcentage approximatif concernant la provenance des stocks reproducteurs de chaque espèce élevée en captivité (ont‑ils été importés ou non ?) Merci de préciser la/les source(s) d'information sur laquelle/lesquelles se fonde votre réponse et si les pourcentages indiqués sont des estimations reposant sur des chiffres réels ou sur des avis/connaissances d'experts.  N’hésitez pas à faire un copier/coller du texte ci-dessous si vous avez besoin de sections supplémentaires en fonction des différentes espèces élevées.  **Nom de l'espèce :**  Provenance (en %)   |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | | Prélèvements au niveau national |  |  |  |  |  |  | | Importation de spécimens (prélevés dans la nature) |  |  |  |  |  |  | | Importation de spécimens (provenant d’établissements d’élevage) |  |  |  |  |  |  | | Autre (préciser) |  |  |  |  |  |  |   En cas d’importation d’anguilles, veuillez donner des précisions sur les pays d’origine. |
| **D.1.4** | Veuillez indiquer des adresses de sites web/liens vers des services/acteurs/informations en accès libre accès traitant de l’élevage d’anguilles dans votre pays. |
| **D.1.5** | Veuillez indiquer dans les cases ci-dessous le volume total de production d’anguilles élevées en captivité ainsi que des pourcentages approximatifs concernant les types d’utilisation de toute espèce d’*Anguilla* spp. élevée en captivité. Merci de préciser la/les source(s) d'information sur laquelle/lesquelles se fonde votre réponse et si les pourcentages indiqués sont des estimations reposant sur des chiffres réels ou sur des avis/connaissances d'experts.  N’hésitez pas à faire un copier/coller du texte ci-dessous si vous avez besoin de sections supplémentaires en fonction des différentes espèces élevées.  **Nom de l'espèce :**   |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | | Production totale en provenance d’établissements d’élevage (en kg) |  |  |  |  |  |  |   Type d’utilisation (en %)   |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | | Consommation directe au niveau national |  |  |  |  |  |  | | À des fins d’élevage en captivité au niveau national |  |  |  |  |  |  | | Constitution de cheptels au niveau national |  |  |  |  |  |  | | Exportation à des fins de consommation directe |  |  |  |  |  |  | | Exportation à des fins d’élevage en captivité |  |  |  |  |  |  | | Exportation à des fins de constitution de cheptels |  |  |  |  |  |  | | Utilisation à d’autres fins (préciser) |  |  |  |  |  |  |   Si les anguilles élevées en captivité sont exportées, veuillez donner des informations sur les destinations d’exportation. |
| **D.1.6** | Veuillez donner de plus amples informations sur les dispositifs et/ou règlements en matière de déclaration et d’enregistrement des établissements d’élevage en vigueur dans votre pays.  Veuillez donner, si possible, de plus amples informations sur ces sources, y compris des liens en ligne. |
| **D.1.7** | Veuillez donner de plus amples informations sur les points suivants au cours des dix dernières années :  A) Nombre d’établissements d’élevage en captivité d’anguilles et évolution de ce nombre jusqu’à aujourd’hui.  B) Capacité cumulée des établissements d’élevage en captivité d’anguilles et évolution jusqu’à aujourd’hui.  C) Taux de rotation moyen (à savoir délai depuis l’arrivée du cheptel jusqu’à la commercialisation des spécimens une fois la taille recherchée atteinte) et évolution jusqu’à aujourd’hui.  Le cas échéant, veuillez indiquer si la possibilité ou non de se procurer des cheptels reproducteurs, des changements de la législation en vigueur, l’évolution de la demande ou d’autres paramètres ont eu une incidence sur l’un quelconque des éléments ci-dessus.  Veuillez décrire toute difficulté majeure rencontrée, notamment d’éventuels doutes concernant la traçabilité ou l’origine légale des anguilles. |
| **D.2** | Votre pays participe-t-il à d’autres aspects du commerce/de l’utilisation commerciale des anguilles, comme la transformation des anguilles ou la fourniture de viviers pour les anguilles juvéniles importées à des fins d’engraissement en ferme ?  Oui Non  Si ‘Oui’, veuillez fournir les liens, références ou informations additionnelles pour chaque espèce. |

**E. MISE EN ŒUVRE DE l’INSCRIPTION AUX ANNEXES CITES DE L’ANGUILLE D’EUROPE**

|  |  |
| --- | --- |
| **E.1.1** | Votre pays a-t-il exporté des anguilles d’Europe depuis janvier 2018 ? **Note : Des informations sur les réexportations sont demandées dans la section E.2.**  Oui  Non  Si ‘Oui’, veuillez donner quelques informations sur le stade de développement des spécimens exportés et indiquer si les exportations portaient sur des spécimens vivants et/ou transformés, quel(s) étai(en)t le(s) pays d’importation et par quels moyens vous avez veillé à ce que les spécimens soient exportés dans le respect des dispositions de la CITES. |
| **E.1.2** | Avez-vous émis un ‘avis de commerce non préjudiciable’ (ACNP) pour le commerce des anguilles d’Europe ?  Oui Non  Si ‘Non’, veuillez expliquer pourquoi.  Si ‘Oui’,   1. quelle(s) source(s) d’information a/ont été utilisée(s)?   Évaluation des stocks par espèce Analyse de données sur le commerce / douanières  Données dépendantes de pêcheries  Données indépendantes de pêcheries  Modélisation d’écosystèmes  Modèles de pêche  Autre (préciser)  Si possible, veuillez fournir les ACNP et tous rapports pertinents, liens et/ou analyses concernant les sources et leur utilisation pour établir les ACNP.   1. l’ACNP a-t-il été réalisé aux niveaux local, national ou régional (c’est-à-dire avec d’autres États de l’aire de répartition, ce qui englobe une grande partie, voire la totalité, de la population)?   Local / Infranational National Régional / Multinational |
| **E.1.3** | Depuis janvier 2018, votre pays a-t-il été confronté à des incidents en matière d’exportation illégale et/ou de transit concernant des anguilles d’Europe ?  Oui  Non  Si ‘Oui’, veuillez fournir des données et/ou des informations sur le commerce illégal, y compris le nombre et la taille des saisies et les routes du commerce/ *modus operandi* concernés. |
| **E.2** | Votre pays a-t-il réexporté des anguilles d’Europe depuis 2018 ?  Oui Non  Si ‘Oui’, veuillez fournir brièvement des détails sur la manière dont vous avez déterminé que les spécimens réexportés avaient été exportés, à l’origine, conformément aux dispositions de la Convention, en particulier lorsque ces spécimens ont été exportés en tant que larves d’anguilles pour l’élevage (par exemple des civelles) et réexportés en tant qu’anguilles adultes vivantes ou produits d’anguille. |
| **E.3.1** | Votre pays a-t-il (ré)importé des anguilles d’Europe depuis janvier 2018 ?  Oui  Non  Si ‘Oui’, veuillez donner quelques informations sur le(s) pays de (ré)exportation concerné(s) et sur la manière dont vous avez déterminé que les spécimens importés avaient été (ré)exportés conformément aux dispositions de la Convention. |
| **E.3.2** | Depuis janvier 2018, votre pays a-t-il été confronté à des incidents en matière de (ré)importation illégale d’anguilles d’Europe ?  Oui  Non  Si ‘Oui’, veuillez fournir des données et/ou des informations sur le commerce illégal, y compris le nombre et la taille des saisies et les routes du commerce/ *modus operandi* concernés. |
| **E.4** | Eu égard aux questions posées sous la section E, vous êtes-vous heurté à des difficultés en matière de mise en œuvre des inscriptions aux annexes CITES ?  Oui  Non  Si ‘Oui’, veuillez donner des détails sur ces difficultés et, si possible, fournir quelques exemples.  Comment avez-vous surmonté ces difficultés ? Veuillez fournir quelques exemples de meilleures pratiques. |

1. *b) “Spécimen” :*

   *i) tout animal ou toute plante, vivants ou morts;*

   *ii) dans le cas d'un animal : pour les espèces inscrites aux Annexes I et II, toute partie ou tout produit obtenu à partir de l'animal, facilement identifiables, et, pour les espèces inscrites à l'Annexe III, toute partie ou tout produit obtenu à partir de l'animal, facilement identifiables, lorsqu'ils sont mentionnés à ladite Annexe;* [↑](#footnote-ref-1)
2. Veuillez utiliser des feuilles supplémentaires pour toute question, si nécessaire. [↑](#footnote-ref-2)
3. *D’autres noms sont parfois utilisés pour les anguilles d’eau douce –* Anguilla labiata*,* Anguilla malgumora *et* Anguilla nebulosa*.* A. labiata *est une sous-population d’*A. bengalensis*, que l’on trouve essentiellement en Afrique et qui devrait être mentionnée sous le nom de cette dernière.* A. malgumora *est un synonyme d’*A. borneensis *et devrait être mentionnée sous le nom de cette dernière.* A. nebulosa *est un synonyme d’*A. bengalensis *et devrait être mentionnée sous le nom de cette dernière.* [↑](#footnote-ref-3)